

A-dec® Szabályozási információk, műszaki adatok, és garancia

Bevezetés

Ez a dokumentum az A-dec termékekkel kapcsolatos információkat és specifikációkat tartalmazza. Az itt és az A-dec Resource Centerben (www.a-dec.com) található információk felülírják az A-dec termékhez mellékelt bármely más dokumentumban szereplő információkat. Bizonyos termékek használatára vagy telepítésére további helyi szabályozási követelmények vonatkozhatnak. **Az A-dec termékek megvásárlása, telepítése és használata előtt Ön felelős az összes vonatkozó jogi és szabályozási követelmény és biztonsági ajánlás megértéséért és betartásáért.**



FIGYELMEZTETÉS Az Egyesült Államok szövetségi törvényei ezt az eszközt csak olyan fogorvos, orvos vagy bármely más szakember által vagy megbízásából történő értékesítésre korlátozzák, aki az adott állam törvényei szerint, amelyben praktizál, jogosult az eszköz használatára vagy annak elrendelésére.



MEGJEGYZÉS A nem A-dec termékekkel kapcsolatos információkért tekintse meg a termékhez mellékelt használati utasítást (IFU), vagy forduljon a gyártóhoz.

A fennmaradó kockázat közzététele

Ez a termék megfelel a vonatkozó biztonsági és teljesítményszabványoknak, és a legkorszerűbb tervezési megoldásokkal lett megtervezve. Ennek ellenére az enyhítések nem tudják kiküszöbölni a páciens és a felhasználó számára a termékeink vagy bármely más kapható termék használata során esetlegesen bekövetkező károk minden kockázatát. Maradék kockázatok a következőkből adódnak:

- Az eszköz működési hibái vagy helytelen használata
- Elektromágneses és elektromos veszélyek
- Mechanikai és csúszásveszély
- Biokompatibilitási veszélyek
- Tisztítás és keresztfertőzés veszélyei

Incidensek jelentése

Jelentse az A-dec berendezéseket érintő minden súlyos incidenst az A-dec, Inc. Ha az incidens az EU-ban történik, jelentse az A-dec uniós meghatalmazott képviselőjének és annak az EU-tagállamnak az illetékes hatóságának is, ahol a felhasználó/páciens letelepedett. A súlyos incidensek a következőket eredményezhetik:

- Életveszélyes betegség vagy sérülés.
- Egy testfunkció vagy testszerkezet tartós károsodása.
- Orvosi vagy sebészeti beavatkozás az életveszélyes betegség vagy sérülés, illetve valamely testfunkció vagy testszerkezet maradandó károsodásának megelőzésére.

Univerzális és műszeres figyelmeztetések

Az alábbi lista nem teljes körű az egyes A-dec vonatkozó összes "Figyelmeztetés" felsorolása. A felhasználók felelősek az összes használati utasítás, beleértve a termékspecifikus használati utasításokat és az A-dec termékekhez mellékelt telepítési útmutatókat is.



FIGYELEM Egyes A-dec műszaki dokumentumok, például az előzetes telepítési útmutatók, a készlet telepítési útmutatói és a szervizdokumentumok csak angol nyelven állnak rendelkezésre. Ne végezze el az ezekben a dokumentumokban leírt tevékenységeket, ha nem érti és nem követi a tartalmat.



FIGYELMEZTETÉS A vízszivárgás vagy elektromos problémák megelőzése a berendezések, bútorok és padlók károsodásának, valamint a tűz vagy füst keletkezésének elkerülése érdekében. A helyi szabályozás megkövetelheti, hogy a közművek telepítéséhez engedéllyel rendelkező vízvezeték- és villanszerelőket alkalmazzanak. Minden vízvezeték- és közművezetéknek meg kell felelnie a mindenkor helyi előírásoknak.



FIGYELMEZTETÉS A falon belüli közművekhez való hozzáférés módja és módja a fogászati kereskedő, az építésziroda és/vagy a kivitelezők felelőssége. A közműveknek szerszámok használata nélkül hozzáférhetőnek kell lenniük.

Univerzális és műszerekre vonatkozó figyelmeztetések (folytatás)



FIGYELMEZTETÉS Sokk- vagy égésveszély. Ne végezzen szervizelést vagy karbantartást a berendezésen használat közben.



VIGYÁZAT A belső áramkörök feletti szervizfedelek eltávolításakor kifesztésű áramütés lehetséges. Csak akkor végezzen munkát a belső áramkörökön, ha áram alatt van, ha biztos benne, hogy azok nem vezetnek létesítményi áramot.



FIGYELMEZTETÉS Sokkveszély. Vigyázzon, hogy a burkolatok eltávolításakor vagy cseréjekor ne sérüljenek meg a vezetékek vagy csövek. Ellenőrizze, hogy a burkolatok a követően biztonságosan rögzítve vannak-e.



VIGYÁZAT A sérülések és/vagy a termék károsodásának megelőzése érdekében legyen óvatos, amikor más berendezéseket a fogászati egység és/vagy a fogászati szék mozgási tartományába helyez.



FIGYELEM A forró alkatrészek megégethetik Önt. Minimalizálja a bőrrel és a szövetekkel való érintkezést. Legyen tisztában azzal, hogy:

- Az ultrahangos szkafer hegye vízűtés nélkül használva elérheti a 144,5° F (62,5° C) hőmérsékletet.
- A melegvízes fecskendő fogantyúja és a kimeneti víz elérheti a 133° F (56° C) hőmérsékletet, ha a legmagasabb kimeneti vízhőmérsékletre van állítva.
- Az intraorális kamera LED-jei elérhetik a 120° F (49° C) hőmérsékletet.
- Az elektromos motor és a tartozék 114° F (46° C) hőmérsékletet is elérheti.
- A keményítő fénycsúcs elérheti a 114° F (46° C) hőmérsékletet.

Berendezésmódosítási szabályzat/felelősségi nyilatkozat

Az A-dec berendezések olyan módosításai vagy átalakításai, amelyek a tervezésen és a szándékon túllépve bővítik az A-dec berendezések használatát, vagy felülírják a biztonsági funkciókat, veszélyeztethetik az orvos, a beteg vagy a személyzet biztonságát. Az A-dec fogászati berendezések elektromos vagy mechanikai biztonságát megváltoztató módosítások ellentétesek az Underwriters Laboratory (UL) építési dokumentációjának követelményeivel, és az A-dec nem hagyja jóvá azokat.

A biztonsági kialakítást rontó módosítások közé tartozik például, de nem : a hálózati feszültséghez való hozzáférés szerszámok használata nélkül történő hozzáférhetővé tétele, a tartóelemek olyan módosítása, amely növeli vagy eltolja a terhelési jellemzőket, valamint bármely olyan működtetett eszköz hozzáadása, amely meghaladja a fogászati rendszer tervezési határait.

Az olyan kiegészítő berendezések használata, amelyek nem felelnek meg az A-dec fogászati berendezések biztonsági követelményeinek, az eredményül kapott rendszer biztonsági szintjének csökkenéséhez vezethet. Ez a berendezés forgalmazójának és a telepítőnek a felelőssége, nem A-dec, hogy a berendezések telepítése során az összes építési előírásnak megfeleljen. Az összes biztonsági követelmény és ajánlás betartása a berendezés módosítását vagy átalakítását kérő, jóváhagyó vagy végrehajtó személy(ek) felelőssége.

Az A-dec nem válaszol az egyéni megkeresésekre. Az A-dec fogászati berendezések módosítását vagy megváltoztatását saját felelősségére végzi. Ön kártalanítja és megvédi az A-dec-et minden olyan ebből eredő követeléssel szemben, beleértve a termékfelelősségi követeléseket is, a jelen irányelvvel ellentétes módosításokból, módosításokból vagy beszerelésből erednek. Ezen túlmenően az ilyen módosítás vagy változtatás érvényteleníti az A-dec vonatkozó termékszavatosságát, és érvénytelenítheti az UL vagy más szabályozó hatóság jóváhagyását.

A kiegészítő berendezésekre vonatkozó biztonsági megfontolások



FIGYELMEZTETÉS A berendezéssel egyenértékű biztonsági követelményeknek nem megfelelő kiegészítő berendezések használata a következőkhöz vezethet a kialakuló rendszer csökkentett biztonsági szintje, beleértve az áramütésből, égési sérülésekből vagy a beteg orvosi eszköz működésének zavarásából eredő súlyos sérülés vagy halálozás lehetőségét. Óvatosan kell eljárni, amikor orvosi termékeket csatlakoztatunk több aljzatú konnektorhoz a termékek közötti szivárgási áramok kombinációja miatt, amikor az épület földelési kapcsolata megszakad vagy megszakad.

A kiegészítő berendezések használatával kapcsolatos megfontolásoknak tartalmazniuk kell annak igazolását, hogy a kiegészítő berendezések biztonsági tanúsítása az IEC 60601-1 szabványnak megfelelően történt, az esetleges nemzeti eltérésekkel együtt.

A kifesztésű kommunikációs kábeleket (USB, Ethernet stb.), akár az A-dec által szállított, akár a helyszínen telepített kábeleket az egyszeres szigetelésű vagy szigetelés nélküli hálózati feszültségtől (100-240 VAC) távol kell vezetni. Az A-dec berendezésekhez való elektromos csatlakozások csak akkor engedélyezettek, ha a tartozék és az A-dec berendezés kombinációját az IEC 60601-1 szabvány szerint értékelték, az esetleges nemzeti eltérésekkel együtt.

A kiegészítő berendezésekre vonatkozó biztonsági megfontolások

(folytatás)

Bárki, aki berendezéseket csatlakoztat a jelbemeneti vagy jelkimeneti részhez, egy orvosi rendszert konfigurál, és ezért felelős annak biztosításáért, hogy a rendszer megfeleljen az IEC 60601-1 követelményeinek. Ne csatlakoztasson nem orvosi berendezéseket közvetlenül a hálózatra, ha a nem orvosi berendezéseket orvosi minőségű leválasztó transzformátorral kívánják leválasztani az orvosi berendezésekről.



MEGJEGYZÉS Az USB-kimenetek csak orvosi termékekhez való csatlakoztatásra szolgálnak (IEC 60601-1 tanúsítvánnyal).

Ha általános kérdései vannak az A-dec berendezésekkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az A-dec ügyfélszolgálatához vagy a helyi A-dec-kereskedőhöz vagy -forgalmazóhoz.

Az A-dec fogászati berendezések megelőző ellenőrzése

Idővel a szokásos kopás és elhasználódás befolyásolhatja a berendezés teljesítményét. Rendszeresen ellenőrizni kell a víz- és levegővezetékeket, hogy a csöveken nincsenek-e látható repedések vagy vágások, amelyek szivárgáshoz vezethetnek; ellenőrizze az O-gyűrűket sérülések szempontjából; és ellenőrizze a következőket a teljes berendezésen a meglazult szerelvények vagy csavarok miatt. A problémák megelőzése érdekében cserélje ki a csöveket és O-gyűrűket, és szükség szerint húzza meg a csavarokat és szerelvényeket.

Várható élettartam

Az élettartam* az a maximális időtartam, amely alatt egy A-dec termék normál használat mellett (amely körülbelül heti 50 betegre vonatkozik), megfelelő gondozás, karbantartás és szervizelés mellett működőképes maradhat. Az élettartam nem tartalmazza a normál használat során "elhasználódó" alkatrészeket, amelyeket időről időre ki kell cserélni, és a termékek élettartamát sem garantálják:

Termékkategória	Élettartam (év)
A-dec Fogorvosi székek, kezelői és asszisztensi szék, fogorvosi lámpák, beadórendszerek, tartórendszerek, monitorrögzítők, fogorvosi bútorok és kapcsolódó alkatrészek, kivéve az alább külön felsorolt alkatrészeket.	20
A-dec hordozható fogorvosi székek, fűtött fecskendők, fogászati száraz porszívó rendszerek és fogászati légkompresszorok	10
A-dec elektromos motorok, motorcsövek és vezérlőmodulok	7

Az A-dec termékek tényleges élettartama számos tényezőtől függően, beleértve a környezetet, a használat módját és gyakoriságát, a tisztítás és karbantartás gyakoriságát, valamint a megelőző karbantartás gyakoriságát, kevesebb lehet. Minden terméket képzett szerviztechnikusnak rendszeresen ellenőriznie kell.

További információk a tisztításról, aszepszisről, karbantartásról és megelőző karbantartásról.

Az A-dec termékek karbantartásáról az Erőforrásközpontban, [a www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) weboldalon tájékozódhat.

** Az élettartamra vonatkozó információk csak általános tervezési célokat szolgálnak, és semmilyen okból nem szabad rájuk támaszkodni. Az élettartam nem tartalmazza a szokásos szervizelési "" alkatrészeket, és nem tartozik a jótállási időhöz. A jótállási idő nem hosszabbítható meg sem hallgatólagosan, sem kifejezetten. A teljes körű részletekért lásd az "A-dec, Inc. Kifejezett korlátozott jótállás".*

A-dec, Inc. Kifejezett korlátozott jótállás

Az A-dec, Inc. Express Korlátozott Garancia elérhető a www.a-dec.com/legal/warranty weboldalon. A gyors hozzáféréshez szkennelje be, érintse meg vagy kattintson erre a QR-kódra.



Ha szeretne egy fizikai példányt kapni az A-dec, Inc. Express korlátozott jótállást, vagy ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon az A-dec ügyfélszolgálatához a következő címen:

- 1.800.547.1883 vagy customer.service@a-dec.com (az USA-ban/Kanadában)
- +1.503.538.7478 vagy a-decglobal@a-dec.com (az USA-n/Kanadán kívül)

Az ügyfélszolgálat hétfőtől péntekig, reggel 5 és délután 5 óra között áll rendelkezésre.

Termékazonosítók

Amikor a szolgáltatással kapcsolatban érdeklődik, kérjük, adja meg a megfelelő termékazonosítót. A legtöbb A-dec berendezés esetében ez a sorozatszám (S/N), amely a termék sorozatcímkején található. Az S/N kód három különböző formátumban jelenhet meg:

Modell és verzió

S/N: 15A311-B12345

Év/hónap Egyedi szám

Újabb termékek esetében a sorozatszám első három karaktere a termék gyártási évét és hónapját jelzi.

S/N: 11H12345

Hónap/év Egyedi szám

A régebbi termékek esetében az első két karakter a termék hónapját és évét kell feltüntetni gyártott (pl. L3=2003 december).

Levél	Hónap	Levél	Hónap
A	Január	G	Július
B	Február	H	Augusztus
C	Március	I	Szeptember
D	Április	J	Október
E	Május	K	November
F	Június	L	December

Más A-dec termékek esetében a vonatkozó termékazonosító lehet a tételszám. A szám formátuma változhat, de azt jelzi, hogy a terméket milyen tételben gyártották.

Egyedi eszközazonosító (UDI)

Az egyedi eszközazonosító (UDI) gépi és emberi olvasásra alkalmas formátumot egyaránt tartalmaz. A GS1 alkalmazásazonosítók (AI) leírását az alábbi táblázat tartalmazza.

UDI



GS1

AI	Adattartalom
01	Globális kereskedelmi tételszám (GTIN)
10	Tétel- vagy tételszám
11	Gyártási dátum (ÉÉÉÉÉÉ-HHHNN vagy ÉÉÉÉÉ-HH-NN)
21	Sorszám

Szoftver felülvizsgálatok

A kompatibilitással, frissíthetőséggel vagy a szoftver revíziójával (amely a vonalkódcímkén feltüntetett szerelvényrevízióból származik) kapcsolatos információkért forduljon az A-dec-hez. Az áramköri lap alkatrészszámait és a szoftverrevíziókat lásd a következő táblázatban.

Cikkszám	Igazgatótanács neve	Szoftver felülvizsgálata Formátum
43.0000.XX	Standard Touchpad	1.XXXX
43.0001.XX	A-dec relé modul	1.XXXX
43.0003.XX	A-dec 511 szék (A/B változat)	1.XXXX
43.0043.XX	Fogászati fény relé	1.XXXX
43.0084.XX	Vákuum öblítés vezérlés	1.XXXX
43.0085.XX	Vízmelegítő vezérlő	1.XXXX
43.0105.XX	Preferencia ICC® /A-dec Inspire® Szárítóvezérlés	1.XXXX
43.0107.XX	A-dec 500 Deluxe Touchpad	1.XXXX
43.0114.XX	A-dec 300 Deluxe Touchpad	1.XXXX
43.0137.XX	Cuspidor	1.XXXX
43.0200.XX	57XL LED fogászati lámpa	1.XXXX
43.0213.XX	Deluxe Plus Touchpad illesztőprogram	1.XXXX
43.0253.XX	QVIOLS	1.XXXX
43.0254.XX	Vezérlőfej (F változat)	1.XXXX
43.0363.XX	A-dec 311 és A-dec 411 szék	1.XXXX
43.0399.XX	37XL LED fogászati lámpa	1.XXXX
43.0490.XX	Deluxe Plus Touchpad Cap Sense	1.XXXX
43.0494.00	CP5/CP5i	01.YY.ZZ
43.0493.00	CP5/CP5i sapkaérzékelés	01.YY.ZZ
43.0494.01	CP5 asszisztens	01.YY.ZZ
43.0521.00	Átjáró	01.YY.ZZ
43.0528.00	DS7 (ACHB)	01.YY.ZZ
43.0540.00	KaVo® interfész kártya	01.YY.ZZ
43.0548.00	QuietCore+™ Fogászati légkompresszor	01.YY.ZZ
43.0549.00	Univerzális széktábla	01.YY.ZZ
43.0572.00	QuietCore+ fogászati száraz porszívórendszer	01.YY.ZZ
43.0656.00	A-dec XC10™ interfész kártya	01.YY.ZZ

Áramköri lap összeszerelés felülvizsgálata

Ha az A-dec ügyfélszolgálatot hívja az áramköri lap problémájával kapcsolatban, kérjük, hogy a szerelvény revíziója álljon rendelkezésre. Az összeszerelési revízió minden egyes, szoftvert tartalmazó áramköri lapon található vonalkódcímkén.



Deluxe Touchpad üzenetek

Tétel #	Képernyőüzenet	Az üzenet generálásának feltételei	A-dec 300 Touchpad	A-dec 500 Touchpad
1	Használat közbeni áramkimaradás. A beállítások megváltozhattak. Nyomjon meg egy gombot a folytatáshoz.	Az érintőpadot bekapcsoltam, és megállapítottam, hogy az érintőpadot egy tartóból kivett kézfejjel kikapcsoltam. Ez az üzenet figyelmezteti az orvost, hogy a kézidarab beállításának a kiesés előtt végrehajtott módosításai nem mentődtek el, és az aktuális beállítások nem feltétlenül felelnek meg az elvártaknak.	X	X
2	Ez az érintőpad nincs kalibrálva. Hívja a szervizt. Nyomja meg bármelyik gombot.	Az érintőpad légnyomásérzékelője nincs kalibrálva. Ez csak akkor jelenik meg, amikor a felhasználó belép a Légnyomás kijelző képernyőre. Az érintőpad továbbra is működik, de előfordulhat, hogy a kézidarab sebessége nem működik megfelelően.	X	
3	Ez a gomb ki van kapcsolva.	A felhasználó megnyomott egy gombot, amelyet a szék áramkörti lapján lévő EN/DIS jumperrel letiltott.	X	X
4	Túl sok kézidarab van használatban: – Vezérlőfej – Asszisztens	Túl sok kézidarab van kihúzva vagy nincs teljesen behelyezve a vezérlőfejbe vagy az asszisztens tartójába.	X	
5	Túl sok kézidarab van használatban: – Vezérlőfej 1 2 3 4 5 – Asszisztens s 1 2 3	Túl sok kézidarab van kihúzva vagy nincs teljesen behelyezve a vezérlőfejbe vagy az asszisztens tartójába. A számok megfelelnek a kivont tartók konkrét pozícióinak.		X
6	A szék nem mozog, amíg a lábvezérlő használatban van.	A lábvezérlő tárcsát megnyomják, és a felhasználó megpróbálja mozgatni a széket, vagy a felhasználó mozgatja a széket, és a lábvezérlőt megnyomják.	X	X
7	Szék a gyári alapértelmezett üzemmódban.	Ez akkor jelenik meg, amikor a szék áramkörti lapján lévő jumper a gyári alaphelyzetben van, függetlenül attól, hogy a rutin fut-e vagy sem.	X	X
8	Szék a gyári alapértelmezett üzemmódban - FUTÁS.	Ez akkor jelenik meg, amikor a gyári alapértelmezett rutin fut.	X	X

Tétel #	Képernyőüzenet	Az üzenet generálásának feltételei	A-dec 300 Touchpad	A-dec 500 Touchpad
9	Szék gyári alapértelmezett üzemmódban - PASSED.	Ez akkor jelenik meg, ha a gyári alapértelmezett rutin sikeresen befejeződött.	X	X
10	Szék a gyári alapértelmezett üzemmódban - SIKERTELEN.	A gyári alapértelmezett üzemmód nem fejeződött be sikeresen. Szükség szerint végezze el a hibaelhárítást.	X	X
11	Szék Engedélyezés/tiltás üzemmódban.	Ez akkor jelenik meg, ha a szék áramkörti lapján lévő jumper engedélyező/letiltó állásban van.	X	X
12	A széket egy székleállító kapcsoló tiltja le.	Aktiválódik a székstop-kapcsoló, és a szék nem mozoghat a kiválasztott irányba.		X
13	A széket letiltotta a gumifaló leállítás funkció.	Aktiválódik a gúlacúszda-stop kapcsoló, és a szék nem mozoghat a kiválasztott irányba.		X
14	Az elnök már ebben a helyzetben van.	A szék már az X pozícióban volt, és a felhasználó megnyomta az X pozíció gombot.	X	X
15	A funkció további gombnyomásra leáll.	A szék éppen az X pozícióba mozdult, amikor a felhasználó megnyomta a szék mozgatására szolgáló gombot, aminek hatására a szék mozgása megállt.	X	X
16	Szék vissza elérte az időkorlátot. Kérjük, várjon.	Az A-dec 311 és az A-dec 411 szék támla működési ciklusa 50 százalékra van korlátozva. A felhasználó túl gyakran tolja hátra a széket, és várnia kell, mielőtt újra megpróbálja.	X	

Alkalmazási specifikáció

Tervezett betegpopuláció

Az A-dec berendezéssel kezelhető betegpopulációra vonatkozóan nincsenek korlátozások. A beteg nem az A-dec berendezés felhasználója.

A test tervezett része vagy az alkalmazott vagy kölcsönhatásba lépő szövet típusa

Az A-dec berendezések a fogászati beavatkozások során átmenetileg érintkezhetnek emberi szövetekkel. Leggyakrabban a pácienssel való szándékolt érintkezés helye a külső bőrfelületekkel való véletlen érintkezés, bár egyes speciális eszközök a szájüreggel is érintkezhetnek. (Az áramütés és az égési sérülések veszélyére vonatkozó fenti Övintézkedéseket lásd fent).

Felhasználói profil

Az A-dec berendezéseket kizárólag megfelelően képzett és engedéllyel rendelkező fogorvosok vagy orvosok használhatják a használati utasításban felsorolt célokra, a berendezés használati utasításával, valamint az alkalmazandó egészségügyi és biztonsági előírásokkal és ajánlásokkal összhangban.

Tervezett operatív biztonsági profil

Az A-dec berendezéseket fogorvosi rendelőekben vagy gépészeti helyiségekben való használatra szánják a kompresszorok és porszívók esetében. A tipikus fogorvosi rendelőkre vonatkozó korlátozásokon túl nincs különleges fizikai hozzáférési korlátozás, csak a klinikusokra vagy a szakképzett szerviztechnikusokra.

A fogorvosi rendelő hálózatba kapcsolt termékeinek biztonsága az érdekelt felek - például az A-dec-hez hasonló eszközgyártók, beszállítók, egészségügyi szolgáltatók, integrátorok, üzemeltetők, szabályozók és bizonyos esetekben a betegek - közös felelőssége.

Az A-dec csatlakoztatott berendezéseket használó fogorvosi rendelőknél a legjobb gyakorlatot, a legkorszerűbb biztonsági gyakorlatokat is be kell építeniük. Ezek az irodai biztonsági megelőzési és karbantartási gyakorlatok szükségesek ahhoz, hogy megvédjék a páciensek adatait és a rendelő pénzügyi adatait az adatok bizalmas jellegének, az adatok integritásának, illetve az eszköz vagy az adatok rendelkezésre állásának elvesztésétől.

A legjobb biztonsági gyakorlatok közé tartozhatnak között a hálózati tűzfalak, a betegnyilvántartó rendszerek fedélzeti rosszindulatú programok észlelése és megelőzése, a személyzet biztonságtudatossági képzése, a szoftvergyártók által kért szoftverfrissítések, hálózati hozzáférés ellenőrzése, például szegmentálás, felhasználói hitelesítés, a legkisebb jogosultság és a jogosultságok elkülönítése.

A hatékony irodai biztonsági higiénia egy fogorvosi rendelőben jellemzően nem különbözik bármely más orvosi rendelő vagy pénzintézet biztonsági higiénijától. Ennek ellenére a kiberbiztonsági tudatosság nem feltétlenül tartozik egy magánfogorvosi rendelő szakértői körébe. Ha igen, akkor fontolja meg egy engedéllyel rendelkező vagy tanúsított orvosi eszközbiztonsági termékbiztonsági szakértő szolgáltatásainak igénybevételét, aki segít a megfelelő, szabványos biztonsági eszközök meghatározásában, valamint a beállításban, konfigurálásban és folyamatos karbantartásban.

A termék kiberbiztonsági védelme

Egyes A-dec készülékek távoli csatlakozási lehetőséggel rendelkeznek, amely lehetővé teszi a szoftver állapotának és verziójának távoli lekérdezését, a szoftverfrissítéseket vagy a karbantartás felügyeletét. A fogorvosi rendelőben a hálózathoz csatlakoztatott minden eszköznek rendelkeznie kell a legkorszerűbb művészeti biztonsági ellenőrzések a páciensek adatainak és a rendelő pénzügyi adatainak védelme érdekében. Ellenőriznie kell továbbá az érintőképernyőkhöz és más felhasználói felületekhez, valamint az USB-meghajtókhoz való fizikai hozzáférést, hogy megakadályozza az eszközkonfigurációhoz vagy az érzékeny adatokhoz való jogosulatlan hozzáférési kísérleteket.

Az A-dec készülékek a következő biztonsági ellenőrzéseket tartalmazzák:

- Beteg- és pénzügyi adatok: A-dec eszközökön keresztül nem tárolnak vagy továbbítanak betegadatokat vagy a rendelő pénzügyi adatait.
- Külső USB-port: Egyes A-dec készülékek külső USB-porttal rendelkeznek. Ezek a portok áthaladó USB-portok, amelyek lehetővé teszik a tápellátással ellátott tartozékok, például intraorális kamerák csatlakoztatását. Ezek a portok nem csatlakoznak az A-dec berendezéshez.
- Belső USB-portok: A belső USB-portok, ha rendelkezésre állnak, csak az A-dec által engedélyezett eszközöket ismerik fel és csatlakoztatják.
- Vezeték nélküli: A vezeték nélküli képesség a készülék felhasználói felületén történő engedélyezésig le van tiltva, majd a székek és a kézbesítő rendszerek esetében egy időkorlát után automatikusan újra lekapcsolódik. A szabványos hálózati protokollok és az adattitkosítás segít megelőzni a kibertámadásokat és az információk felfedését.
- Ethernet: Hasonlóképpen, az Etherneten keresztül történő bármilyen kapcsolat olyan korszerű védelmet tartalmaz, mint a szabványos hálózati protokollok és az adattitkosítás, amelyek segítenek megelőzni a kibertámadásokat és az információk nyilvánosságra hozatalát.

Rendeltetésszerű alkalmazás és felhasználás

Levegő/víz fecskendő - A levegő/víz fecskendő (és hegye) arra szolgál, hogy sűrített levegőt, vizet vagy spray-t (levegő és víz együtt) juttasson a fogászati betegek szájüregi struktúráiba és műteti területeire az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során.

Asszisztensi műszerek - Az asszisztensi műszerek célja, hogy az engedélyezett egészségügyi szakemberek által a diagnosztikai és terápiás kezelés során használt fogászati eszközök levegővel, vízzel, vákuummal és elektromos árammal való ellátása mellett rögzítési helyet is biztosítsanak. Az asszisztensi műszereket fogorvosi székekre, fogorvosi kocsikra, fogorvosi szekrényekre és falakra lehet felszerelni.

Légvákuumrendszer (AVS) - A légvákuumrendszer célja, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során szívást biztosítson a folyadékok és törmelékek eltávolítására a szájüregből.

Klinikai eszközök - A klinikai eszközök (kézidarabok, skalerek, gyógyító fények, intraorális kamerák, szkanner stb.) arra szolgálnak, hogy engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek diagnosztikai és terápiás kezelés során fogászati betegeken használják őket.

Szájpadok - A fogászati szájpadok arra szolgálnak, hogy a fogászati betegek a szék melletti helyen kiköphessék a szájukban az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során felhalmozódott részecskéket és folyadékokat.

Szállítórendszerek - A szállítórendszerek célja, hogy a fogászati eszközöknek levegő, víz, vákuum és elektromos áram biztosítása mellett rögzítési helyet is biztosítsanak a diagnosztikai és terápiás kezelés során az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által történő használatra. Az ellátórendszerek felszerelhetők fogorvosi székekre, fogorvosi kocsikra, fogorvosi szekrényekre és falakra.

Fogászati légkompresszorok - A fogászati légkompresszor arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által a diagnosztikai és terápiás kezelés során használt fogászati eszközöknek légnyomást biztosítson.

Fogászati szekrények - A fogászati szekrények célja, hogy tárolóhelyet biztosítsanak a fogászati felszerelések és kellékek számára, valamint hogy rögzítési helyet biztosítsanak a fogászati termékeknek, amelyeket a fogászati betegek diagnosztikai és terápiás kezelése során használnak az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek.

Fogorvosi székek - A fogorvosi szék arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során a beteget megtámassza.

Fogászati száraz vákuumrendszerek - A fogászati száraz vákuum arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során használt fogászati eszközöknek levegőszívást biztosítson.

Fogászati lámpák - A fogászati műteti lámpa arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során megvilágítsa a fogászati betegek szájüregi struktúráit és műteti területeit.

Fogorvosi széklet - A fogorvosi széklet arra szolgál, hogy a fogorvosi team tagjai számára ülőalkalmatosságot biztosítson az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során.

Evacuation System Cleaner - Az A-dec Evacuation System Cleaner a fogászati vákuumvezetékekben lévő szerves és szervetlen anyagok felhalmozódásának eltávolítására szolgál.

Padlódobozok - A padlódobozok a levegő és víz kézi elzárószelepek, szűrők, nyomás-előszabályozók, vákuum- vagy gravitációs lefolyók, elektromos csatlakozók és orvosi minőségű tápegységek tárolására szolgálnak.

Nagy térfogatú evakuátorok (HVE-k) - A nagy térfogatú evakuátor arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során a szájüregből eltávolítsa a folyadékokat és a törmeléket.

ICV® - Az ICV célja, hogy megkönnyítse az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által a diagnosztikai és terápiás kezelés során a fogászati betegeken használt vákuumos műszerek tisztítását.

ICX® - Az A-dec ICX tablettákat kifejezetten a fogászati egység vízvonalainak karbantartására fejlesztették ki a baktériumok felhalmozódásának megakadályozásával.

ICX Renew® - A gyors hatású ICX Renew sokkoló kezelés célja a baktériumszennyezés csökkentése a szennyvízben és a nem patogén mikrobiális szennyeződések eltávolítása a fogászati egységek vízvezetékeiből.

ICX Restore™ - A gyors hatású ICX Restore sokkoló kezelés célja a fogászati egységek vízvezetékein felhalmozódott szennyeződések eltávolítása.

Monitortartók - A monitortartók orvosi minőségű vagy azzal egyenértékű lapos képernyős monitorok tartására és elhelyezésére szolgálnak.

Hordozható fogászati berendezések - Hordozható szállítórendszerek, fogorvosi székek, fogorvosi szék, fogorvosi lámpák, szívók, kompresszorok és egyéb fogászati berendezések, amelyeket úgy terveztek és gyártottak, hogy nem állandó egészségügyi környezetben történő használatra szállíthatóak legyenek.

Nyálelszívók (SE-k) - A nyálelszívó arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során eltávolítsa a folyadékokat és a törmeléket a szájüregből.

Szimulátorok - A fogászati szimulátorok laboratóriumi környezetben történő oktatási célú használatra szolgálnak.

Sterilizáló központok - A sterilizáló központ célja, hogy tárolóhelyet biztosítson az orvosi termékek tisztításához és sterilizálásához használt tisztító és sterilizáló berendezések és kellékek számára.












Támogatóközpontok - A támogatóközpont célja, hogy a klinikai termékek tárolási helyét, valamint a levegő, a víz és az elektromos áram csatlakozási helyét biztosítsa a klinikai eszközökhöz az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során.


















Rendeltetésszerű alkalmazás és felhasználás *(folytatás)*

Fogszáritók - A fogszáritó arra szolgál, hogy az engedéllyel rendelkező egészségügyi szakemberek által végzett diagnosztikai és terápiás kezelés során meleg, száraz levegőt juttasson a szájüregbe.












A szimbólumok azonosítása





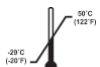









Ezek a szimbólumok a terméken vagy a dokumentációban jelennek meg, hogy figyelmeztessék a felhasználót az óvintézkedésekre, figyelmeztetésekre, veszélyekre vagy tippekre.

Szimbólum	Leírás
	Az Underwriters Laboratories Inc. által elismert, kizárólag az áramütés, tűz és mechanikai veszélyek tekintetében, az ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 és az 1. módosítás szerint.
	Az Underwriters Laboratories Inc. csak az áramütés, tűz és mechanikai veszélyek tekintetében minősítette az ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1, 1. módosítás és 80601-2-60 szabványok szerint.
	A-dec Inspire: 60601-1, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1, ANSI/NFPA szerint UL-listázott. 70, "National Electrical Code" és a Canadian Electrical Code C22.1-09. ICV & Preferencia ICC: UL 61010A-1 és a kanadai CAN/CSA C22.2, 1010.1-92 számú biztonsági szabványok szerint. Szimulátor: UL 61010-1 (3. kiadás), BS EN 61010-1 (3. kiadás) és kanadai CAN/CSA C22.2, No. 61010-1 (3. kiadás) biztonsági szabványok szerint.
	Kizárólag az Underwriters Laboratories Inc. által az áramütés, tűz és mechanikai veszélyek tekintetében az ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1, 1. módosítás és 80601-2-60 szerint tanúsított.
	Megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek/rendeleteknek (lásd a megfelelőségi nyilatkozatot), (orvostechnikai eszközökről szóló [EU] 2017/745 rendelet V. melléklete).
	Az EU meghatalmazott képviselője (ISO 15223-1, 5.1.2. szakasz).
	Svájci meghatalmazott képviselő (MU600_00_016).
	Az ausztrál és új-zélandi jogszabályi megfelelőségi jel (AS/NZS 4417.1).
	UDI-azonosítja a hordozót, amely egyedi eszközazonosító információt tartalmaz (ISO 15223-1, 5.7.10. szakasz).
	GS1-azonosítja a hordozót, amely egyedi eszközazonosító információt tartalmaz.
	Védőföldelés (földelés) (ISO 60417-5019).






Szimbólum	Leírás
	Funkcionális földelés (föld) (ISO 60417-5017).
	B típusú alkalmazott rész (ISO 60417-5840).
	Vigyázat! Forró felület (ISO 60417-5041).
	A MET Laboratories Inc.
	Elektromos és elektronikus hulladék. Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani (ISO 60417-6414).
	A gyártás dátuma (ISO 7000-2497).
	Berendezések gyártója (ISO 7000-3082).
	A megadott hőmérsékletig sterilizálható (ISO 7000-1844).
	Gőzzel sterilizálható a megadott hőmérsékletig (ISO 7000-2868).
	VAC szimbólum (ISO 60417-5032). VDC szimbólum (ISO 60417-5031). VAC/VDC szimbólum (ISO 60417-5033).
	Veszélyes anyagokat tartalmaz (ISO 7000-3723).
	Modellszám (katalógusszám) (ISO 7000-2493).
	Sorszám (ISO 7000-2498).
	Cikkszám.
	Orvostechnikai eszköz (ISO 15223-1, 5.7.7. szakasz).
	Tételkód (ISO 7000-2492).
	Felhasználhatósági idő (ISO 7000-2607).

A szimbólumok azonosítása (folytatás)

Szimbólum	Leírás
	Vigyázat! Az Egyesült Államok szövetségi törvényei ezt az eszközt csak engedéllyel rendelkező orvos által vagy annak utasítására történő értékesítésre korlátozzák (21 CFR 801.109).
	Data Matrix - Kétdimenziós kód, amely az eszközzel kapcsolatos szöveges vagy numerikus adatokat kódolja. azonosítás (ISO 16022, 6.3. pont).
	Vezeték nélküli szabályozási jelzés. A Wi-Fi lehetővé teszi az A-dec fogászati berendezések csatlakoztatását az A-dec+™ A-dec+ készülékhez a 802.11a/b/g/n/ac és a Bluetooth® 5.0 BR/EDR/LE kétsávú rendszeren keresztül. Az eltérő vezeték nélküli szimbólumot igénylő országok esetében lásd a "Vezeték nélküli szabályozási szimbólumok és címkék" című részt a 11. oldalon.
	További információkért lásd a kísérő dokumentumokat. pl. FONTOS: További információért lásd az <i>A-dec berendezés asepsis útmutatóját</i> . (p/n 85.0696.00) (ISO 7000-1641)
	Általános kötelező cselekvési jelzés. Nem figyelmeztetés. Vegye figyelembe a további fontos utasításokat. pl. MEGJEGYZÉS: Szerelje össze az alkatrészeket a képen látható módon (ISO 7000-M001).
	Vigyázat! Az utasítások be nem tartása a termék károsodását vagy kisebb sérülést okozhat. pl. FIGYELEM: Ne húzza túl a beállítási csavart. A túlhúzás eltörheti a csavart (ISO 1000-0434B).
	Vigyázat! Optikai sugárzás. pl.: VIGYÁZAT. Az ultrabolya sugárzásnak való kitettség miatti szem- és bőrkárosodás elkerülése érdekében a pácolófény működtetésekor II. osztályú védőszemüveget és védőkesztyűt viseljen (ISO 7010-W027).
	Figyelmeztetés. Biológiai veszély. pl. FIGYELMEZTETÉS: Fertőző hulladék lehet jelen. A keresztszennyeződés megelőzése érdekében kövesse az aszepszis protokollt (ISO 7010-W009).
	Figyelmeztetés. Veszélyes feszültség. pl. FIGYELMEZTETÉS: A szervizelés előtt válassza le a főáramot, vagy kapcsolja ki a főáramot. Ha nem kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt elkezdí ezt az eljárást, áramütés következhet be (ISO 7010-W012).
	Figyelmeztetés. Az utasítások be nem tartása a termék károsodását, súlyos sérülést vagy halált okozhat. pl. FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki az áramot, mielőtt eltávolítja a szivattyúfedelelet. Ha nem kapcsolja ki az áramot, mielőtt elkezdí ezt az eljárást, az a termék károsodásához vezethet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat (ISO 7010-W001).
	Figyelem! Az utasítások be nem tartása a termék károsodását eredményezheti. pl. FIGYELEM: Az áramköri lapok érzékenyek a statikus elektromosságra. Elektrosztatikus kisülés (ESD) óvintézkedések szükségesek, ha áramköri lapot érint, vagy ha az áramköri lapra vagy az áramköri lapról csatlakozásokat készít. Az áramköri lapokat csak villanyszerelő vagy szakképzett szakember szerelheti be (ISO 60417-5134).

Szimbólum	Leírás
	Olvassa el ezt. Azt jelzi, hogy döntést kell hozni arról, hogy melyik irányt kell követni. pl. OLVASSA EL EZT! Ha LED-es lámpát telepít, a következő szakasz helyett kövesse a LED-es lámpával együtt szállított utasításokat (ISO 7000-3308).
	A termékinformációk elektronikus elérhetők (ISO 7000-3500).
	Ne használja fel újra. pl. VIGYÁZAT: Az eldobható HVE és nyálcsívó hegyek nem sterilizálhatók, és nem használhatók fel újra (ISO 7000-1051)..
	Csak beltéri használatra (ISO 60417-5957).
	Hőmérsékleti szállítási és tárolási határértékek (ISO 7000-0632).
	Relatív páratartalom szállítási és tárolási határértékek (ISO 7000-2620).
	Atmoszférikus nyomáson történő szállítás és tárolás határértékei (ISO 7000-2621).
	Erre felfelé (ISO 7000-0623).
	Törékeny (ISO 7000-0621).
	Szárazon kell tartani (ISO 7000-0626).
	Nem szabad egymásra helyezni (ISO 7000-2402).
	A készülék teljes tömege (ISO 7000-1321).
	Ajánlott a kétszemélyes felvonó.
	Háromszemélyes felvonó ajánlott.



Vezeték nélküli szabályozás szimbólumai és címkék

Régió	Jelkép/címke	Leírás	Tanúsítvány száma (ha van)
Amerika - Mexikó	IFT: DEAD4324-20069 IFT: DEAD5324-20073	IFT jel. A mexikói Instituto Federal de Telecomunicaciones jóváhagyását jelenti.	Átjáró: IFT: DEAD4324-20069 532pro/533pro: IFT: DEAD5324-20073
		NOM-logó (közismert nevén NOM vagy normas). A 208-SCFI-2016 vizsgálatra és az értékelési eljárásoknak való megfelelésről szóló PEC tanúsítvány kiállítására vonatkozó Norma Oficial Mexicana (NOM), azaz a hivatalos mexikói szabványnak való megfelelést jelenti.	
		Mexikói jel. Megerősíti a mexikói NOM-019-SCFI-1998 biztonsági tanúsítványnak való megfelelést.	
APAC - Szingapúr		IMDA bizonyítványjelzés. Az A-dec megfelel a szingapúri IMDA tanúsítványnak. követelmények.	Kereskedői engedély: 200416424R
APAC - Thaiföld	 เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ด้รับยกเว้น ไม่ต้องได้ รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ คมนาคมที่ด้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต 3VN, F1M*W7RLH*2NH3 62*DIMMNGWE, 9NU2B-M Um..2498  nab. Інсувану riānugiiāiwous:nnou Call Center 1200 (fnsw's)	NBTC bizonyítvány. A thaiföldi Nemzeti Műsorszolgáltatási és Távközlési Bizottság (NBTC) által kiadott, a B.E. 2498. számú rádiótávközlési törvényben előírtak szerint ISO 17025 akkreditált laboratórium által vizsgált és jóváhagyott rádióberendezésekre.	

Vezeték nélküli szabályozás szimbólumai és címkei (folytatás)

Régió	Jelkép/címke	Leírás	Tanúsítvány száma (ha van)			
EMEA - Izrael	<p>56-05191</p> <p>מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: _____</p> <p>חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.</p> <p>[Indoor]-חל אישור על הפעלת המכשיר מחוץ למבנה, בשל חשש להפרעות אלחוטיות.</p> <p>56-04899</p> <p>מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: _____</p> <p>חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.</p> <p>[Indoor]-חל אישור על הפעלת המכשיר מחוץ למבנה, בשל חשש להפרעות אלחוטיות.</p> <p>56-04901</p> <p>מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: _____</p> <p>חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.</p> <p>[Indoor]-חל אישור על הפעלת המכשיר מחוץ למבנה, בשל חשש להפרעות אלחוטיות.</p>	<p>SII szabvány.</p> <p>Jelzi az Izraeli Szabványügyi Intézet (SII) beltéri vezeték nélküli interferenciára vonatkozó követelményeinek való megfelelést. Ez az értesítés megtiltja, hogy a Hírközlési Minisztérium jóváhagyása nélkül a készüléken olyan műveleteket hajtsanak végre, amelyek megváltoztathatják a vezeték nélküli funkcióit, beleértve a szoftver módosítását, az antenna cseréjét vagy külső antenna hozzáadását.</p> <p>Megjegyzés. A tanúsítvány számai a felső részen és a helyi kereskedő azonosító számai a tetején jelennek meg. az egyes sorozatok alján jelennek meg. Bármelyik megjeleníthető.</p>	<p>Átjáró: 56-05191</p> <p>532pro: 56-04899</p> <p>533pro: 56-04901</p>			
EMEA - Omán	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">OMAN-TRA R/18959/24 D100428</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">OMAN-TRA R/18985/24 D100428</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">OMAN-TRA R/18986/24 D100428</td> </tr> </table> <p>Megjegyzés. A tényleges címkek a terméken vagy a termék csomagolásán jelennek meg.</p>	OMAN-TRA R/18959/24 D100428	OMAN-TRA R/18985/24 D100428	OMAN-TRA R/18986/24 D100428	<p>TRA jel.</p> <p>Megfelel Omán távközlési szabályozó hatóságainak. Hatóság (TRA) tanúsítvány.</p>	<p>Átjáró: TRA/TA-R/18959/24 532pro: TRA/TA-R/18985/24 533pro: TRA/TA-R/18986/24</p> <p>Kereskedői engedély: D100428</p>
OMAN-TRA R/18959/24 D100428	OMAN-TRA R/18985/24 D100428	OMAN-TRA R/18986/24 D100428				

Vezeték nélküli szabályozás szimbólumai és címkéi *(folytatás)*

Régió	Jelkép/címke	Leírás	Tanúsítvány száma <i>(ha van)</i>
EMEA - Dél-Afrika		ICASA logó. A dél-afrikai ICASA bizonyítványnak való megfelelést jelenti.	Átjáró: TA-2024/0189 532/533pro: TA-2024/2634
			

Környezeti előírások

Hőmérséklet/páratartalom	Specifikáció
Tárolás/szállítás Hőmérséklet	<ul style="list-style-type: none"> Száraz fogászati porszívók és fogászati légkompresszorok: 0 °C-tól 50 °C-ig (32°F-122°F); relatív páratartalom 90%-ig, kondenzáció nélkül. A-dec XC10 elektromos motor: -22°F - 158°F (-30°C - 70°C); relatív páratartalom: 15 - 93%. Minden más termék: (-29°C - 50°C); relatív páratartalom: 10 - 95%.
Üzemi hőmérséklet	<ul style="list-style-type: none"> Száraz fogászati porszívók és fogászati légkompresszorok: 40°F - 104°F (4°C - 40°C); relatív páratartalom 80%-ig, kondenzáció nélkül. A-dec XC10 elektromos motor: (10°C - 35°C); relatív páratartalom: 30-75%. Minden más termék: (10°C-40°C); relatív páratartalom: 10-95%.
Beltéri használat	Legfeljebb 2000 m (6563') magasságig, II. telepítési kategória, 2. szennyezettségi fok.

A berendezések osztályozása (IEC-60601-1)

Típus/Mód	Osztályozás
Az ütésvédelem típusai	I. OSZTÁLYÚ BERENDEZÉSEK: Minden A-dec termék hálózati feszültséggel.
Az ütésvédelem mértéke	B. TÍPUSÚ FELHASZNÁLT RÉSZ: Minden A-dec termék alkalmazott alkatrészsel. Megjegyzés: Klinikai eszközök esetében olvassa el a termékhez mellékelt használati utasítást.
Védelmi fok vízbehatolás ellen	Lábkapcsoló: IPX1 Minden más termék: IPX0
Működési mód	FOLYAMATOS ÜZEMELTETÉS: Minden modell, kivéve a fogorvosi székeket. FOLYAMATOS MŰKÖDÉS SZAKASZOS BETÖLTÉSSEL: A-dec fogászati székek - 5%-os működési ciklus (a maximális bekapcsolási idő 20 másodperc). Megjegyzés: A klinikai eszközök esetében olvassa el a termékhez mellékelt használati utasítást.
Gyúlékony gázok	Nem alkalmas levegővel, oxigénnel vagy dinitrogén-oxiddal gyúlékony érzéstelenítő keverék jelenlétében történő használatra, ahol az ilyen gázok koncentrációban felhalmozódhatnak (zárt térben).

A berendezések osztályozása (IEC-61010-1)

Típus/Mód	Osztályozás
Az ütésvédelem típusai	I. osztályú berendezés: (földelt) szimulátor, preferencia ICC és ICV.

Elektromos minősítés

A-dec termék	Frekvencia (Hz)	Feszültségtartomány (VAC)	Maximális áram (Amper)
Fogászati székek			
A-dec 200 és Performer 8000	50-60	100/110-120/220-240	Bemenet= 10/10/10 Duplex kimenet= max. 10 Amper. Szék áramköri kimenet = max. 2 Amper. Székszivattyú tipikus= 4/4/2
A-dec 311/311ft, A-dec 411 és A-dec 511/511ft (a szék minősítése magában foglalja az opcionális székhajtású modulok)	50-60	100/110-120/220-240	Bemenet= 10/10/10 Duplex kimenet= max. 10 Amper. 511 Szék tápegység = max. 4 Amper. Székszivattyú tipikus= 4/4/2
A-dec 317	50-60	110-120	Szék = max. 2,5 Amper.
Kézbisítő rendszerek, asszisztensi műszerek és cuspidorok			
300 W-os tápegységgel rendelkező rendszerek, beleértve: A-dec 200, A-dec 332/332ft/332pro, 333/333pro, 334/334pro, 335/335pro, 336/336pro, A-dec 532/532pro, 533/533pro, A-dec 341sp, A-dec 342/342pro, Performer 8100/8200/8500, 2671/2615, 2561/2562, 4631/4635, 3072 és 7004.	50-60	100/110-120/220-240	Bemenet= 3.1/2.8/1.4 Kimenet opcionális duplex funkcióval a 2671/2615, 2561/2562 modelleken = Max. 7 Amper.
3420 Pac 1 Terepi és intézményi egységek, N57D Bench Control, N74 M.O.M.	50-60	100-240	1.6
Halogén fogászati lámpa (alacsony feszültségű)			
A-dec 200 székre szerelhető	50-60	12.1/17	5.5
LED fogászati lámpák (hálózati feszültség)			
A-dec LED fogászati lámpa modellek, 374L, 375L, 376L, 377L, 378L, 573L, 574L, 575L, 576L, 577L és 578L	50-60	100-240	1.25
A-dec 578L univerzális kettős	50-60	100-240	2.5

A-dec termék	Frekvencia (Hz)	Feszültségtartomány (VAC)	Maximális áram (Amper)
LED fogászati lámpák (alacsony feszültségű)			
A-dec 570L Retrofit fej, A-dec 371L/372L/571L/572L Székre szerelhető, A-dec 378L, 578L helyhez kötött/székbe helyezhető szimulátor	50-60	16-24 (AC vagy DC)	1.5
Tápegységek			
24 VDC tápegység/LED fény	50-60	100-240	1.25
24 VDC tápegység (kicsi)/szekrények	50-60	100-240	1.6
24 VDC tápegység (nagy)/szekrények	50-60	100-240	2.5
24 VDC tápegység (60W) / kocskik	50-60	100-240	1.6
25W tápegység	50-60	100/110-120/220-240	0.3/0.3/0.15
80W-os tápegység	50-60	100/110-120/220-240	0.9/0.8/0.4
300W-os tápegység	50-60	100/110-120/220-240	3.1/2.8/1.4
Fogászati bútorok			
Preferenciagyűjtemény®	60	120	20
Preferencia ICC®	50-60	100-120	15
ICV	50-60	110-120/220-240	0.5/0.5
A-dec Inspire szekrény modellek 392, 393, 394, 395, 397, 591, 592, 593, 594, és 595	50-60	100-120	20
A-dec Inspire szekrény modell 391	47-63	100-240	0.45
A-dec Inspire elosztó doboz	50-60	100-240	10 Duplex kimenet= max. 7 Amper.
A-dec Inspire Power Box	50-60	100-240	10

Elektromos teljesítmény (folytatás)

A-dec termék	Frekvencia (Hz)	Feszüléstartomány (VAC)	Maximális áram (Amper)
Egyéb			
Szimulátor 41L/41pro/42L/42pro	50-60	100/110-120/220-240	10/10/5 Duplex kimenet= max. 7 Amper.
Bitewing X-Ray Viewer	50-60	24	0.5
Monitortartók: 381, 382, 482, 581, 584, 585, 586 és 587	50-60	100-240	10
Fogászati kocsi 343pro	50-60	100/110-120/220-240	Bemenet=3.1/2.8/1 .4 Kimenet opcionális duplex=10 Amper max.
Fogászati száraz vákuumrendszerek			
DV5/DV5plus	50-60	220-240	16.5
DV7/DV7plus	50-60	220-240	16.5
DV10/DV10plus	50-60	220-240	24
DV12/DV12plus	50-60	220-240	24
Fogászati légkompresszorok			
SC3/SC3plus (120 V)	60	120	11.9
SC5/SC5plus (120 V)	60	120	16.5
SC3/SC3plus (240 V)	60	240	6.5
SC5/SC5plus (240 V)	60	240	9.6
SC7/SC7plus	60	240	13.1
SC10/SC10plus	60	240	15.2
SC12/SC12plus	60	240	16.5



FIGYELMEZTETÉS Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat, ezt a berendezést csak védőföldeléssel (földeléssel) ellátott hálózatra szabad csatlakoztatni. Hosszabbító kábelek vagy több konnektor csatlakoztatása a fogászati rendszerhez csökkentheti a fogászati rendszer általános biztonságát, ezért .



MEGJEGYZÉS A rögzített vezetésekre állandóan csatlakoztatott termékek esetében (nincs tápkábel dugó), a termék hálózati áramról való leválasztásához kapcsolót vagy megszakítót kell használni.

A hálózati csatlakozásokat szakképzett személyzetnek kell elvégeznie a helyi építési és elektromos előírásoknak megfelelően.



MEGJEGYZÉS Az észak-amerikai dugótól eltérő hálózati dugót használó országokban (például Ausztrália, Dánia, Svájc stb.) olyan dugót kell használni, amely a termék feszültségének és áramának megfelelően van méretezve.

Az olyan termékek esetében, amelyek hálózati csatlakozót használnak a hálózati csatlakozó lekapcsolására (hálózati be-/kikapcsoló nélküli termékek), a úgy helyezze el, hogy a hálózati csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen.



MEGJEGYZÉS A hálózati feszültség megengedett ingadozása \pm A névleges feszültség 10%-a.

Elektromágneses sugárzás



MEGJEGYZÉS A berendezés kibocsátási jellemzői miatt a berendezés alkalmas ipari területeken és kórházakban való használatra (CISPR 11 A osztály).
Lakókörnyezetben történő használat esetén (amelyhez általában a CISPR 11 B osztályú készülékeket kell használni), előfordulhat, hogy ez a berendezés nem nyújt megfelelő védelmet a rádiófrekvenciás kommunikációs szolgáltatások számára. A felhasználónak esetleg enyhítő intézkedéseket kell hoznia, például a berendezés áthelyezésével vagy átirányításával.

Kibocsátási teszt	Elektromágneses környezet - Útmutató
RF-kibocsátás CISPR 11	Az A-dec fogászati berendezések minden használhatók.
Harmonikus kibocsátások IEC 61000-3-2	
Feszültségingadozás/ villogáskibocsátás IEC 61000-3-3	

Elektromágneses kompatibilitás

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az IEC 60601-1-2 szabványban az orvostechikai eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben egy tipikus orvosi berendezésben, de nem tudnak minden lehetséges telepítési forgatókönyvet előre látni vagy kivédeni. Orvosi szállítások vagy orvosi eszközök zavarása esetén a súlyos sérülés vagy halálozás kockázatának elkerülése érdekében:

- Kapcsolja ki az A-dec termékeket, és konfigurálja újra, hogy az eszközöket külön hálózati tápegységről táplálja.
- Távolítsa el a zavaró eszközt a helyiségből.
- Csatlakoztassa a zavaró eszközt egy leválasztott áramkörhöz.
- Növelje a készülék és a zavaró eszköz közötti távolságot.
- Ha továbbra is fennállnak az interferenciák, forduljon az A-dec hivatalos kereskedőjéhez.

Elektromágneses kompatibilitási megfontolások a kiegészítő berendezésekre vonatkozóan



FIGYELMEZTETÉS Az elektromágneses kompatibilitási (EMC) követelményeknek nem megfelelő kiegészítő berendezések (beleértve a kábeleket és a jelátalakítókat) használata negatívan befolyásolhatja az elektromágneses teljesítményt.

A kiegészítő berendezések használatával kapcsolatos megfontolásoknak tartalmazniuk kell az EMC-tanúsítás elvégzésének bizonyítékát. az IEC 60601-1-2 szabványnak megfelelően, a nemzeti eltérésekkel együtt.



FIGYELEM A berendezés gyártója által megadott vagy biztosított tartozékoktól, átalakítóktól és kábelektől eltérő tartozékok, átalakítók és kábelek használata megnövekedett elektromágneses kibocsátást, a berendezés elektromágneses immunitásának csökkenését és nem megfelelő működést eredményezhet.



FIGYELEM A hordozható rádiófrekvenciás kommunikációs berendezések használata az A-dec termékek közelében a termék teljesítményének romlását okozhatja.



VIGYÁZAT A készüléket nem szabad más készülékek mellett vagy azokkal együtt használni, mert ez nem megfelelő működéshez vezethet. Ha ilyen használatra van szükség, ezt a berendezést és a többi berendezést meg kell figyelni, hogy meggyőződjenek arról, hogy rendesen működnek.

Elektromágneses immunitás

Immunitásvizsgálat	IEC 60601-1-2 Vizsgálati szint	Elektromágneses környezetre vonatkozó útmutatás
Elektrosztatikus kisülés (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV érintkező ±2, 4, 8, 15 kV levegő	A padlónak fának, betonnak vagy kerámiaacsempének kell lennie. Ha a padlót szintetikus anyaggal borítják, a relatív páratartalomnak legalább 30%-osnak kell lennie.
Sugárzott RF-immunitás IEC 61000-4-3	3V/m 80% AM 1 kHz-en 80 MHz - 2700 MHz	
Elektromos gyors transziens/kitörés IEC 61000-4-4-4	±2 kV a tápvezetékek esetében ±1 kV a bemeneti/kimeneti vezetékek esetében	A hálózati áram minőségének meg kell felelnie egy tipikus kereskedelmi vagy kórházi környezetnek.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV-os vezeték(ek) a vezeték(ek)re ±2 kV-os vezeték(ek) a földeléshez	A hálózati áram minőségének meg kell felelnie egy tipikus kereskedelmi vagy kórházi környezetnek.
Vezetett RF immunitás IEC 61000-4-6	3VRMS 80% AM 1 kHz-en 150 kHz - 80 MHz	
Teljesítményfrekvencia (50-60 Hz) Mágneses mező IEC 61000-4-8	30 A/m	A teljesítményfrekvenciás mágneses mezőknek a tipikus kereskedelmi vagy kórházi környezetre jellemző szinteken kell lenniük.

Maximális székkapacitás

Szék	Betegterhelés	Székre szerelhető tartozék terhelés (offset)	Szék szerelés Alkalmazott pillanat
A-dec 511, B változat és 511ft w/front mount w/back mount	500 font (227 kg) 500 font (227 kg)	63 font (29 kg) @ 23" (58,4 cm) 169 font (77 kg) @ 44" (11,5 cm)	121 ft-lb (164 N-m) 619 ft-lb (839 N-m)
A-dec 511, A változat	181 kg (400 font)	113 kg (250 font)	n/a
A-dec 411 w/post mount w/Radius® mount w/support link mount	181 kg (400 font) 181 kg (400 font) 181 kg (400 font)	170 font (77 kg) 41,5" (105 cm) magasságban 115 font (52 kg) @ 45.5" (116 cm) 70 font (31 kg) @ 23" (58,4 cm)	588 ft-lb (797 N-m) 433 ft-lb (587 N-m) 125 ft-lb (169 N-m)
A-dec 317	159 kg (350 font)	30,5 font (14 kg) @ 30,5" (77 cm)	77 ft-lb (104 N-m)
A-dec 311, B változat és 311ft w/post mount w/Radius mount w/pedestal rögzítéssel w/support link rögzítés	181 kg (400 font) 181 kg (400 font) 181 kg (400 font) 181 kg (400 font)	170 font (77 kg) 41,5" (105 cm) magasságban 115 font (52 kg) @ 45.5" (116 cm) 149 font (67 kg) @ 28" (71 cm) 70 font (31 kg) @ 23" (58,4 cm)	588 ft-lb (797 N-m) 433 ft-lb (587 N-m) 347 ft-lb (470 N-m) 125 ft-lb (169 N-m)
A-dec 311, A változat w/base mount w/Radius mount	181 kg (400 font) 181 kg (400 font)	160 font (72 kg) @ 24" (61 cm) 24 kg (75 font) @ 61 cm (24")	320 ft-lb (434 N-m) 150 ft-lb (203 N-m)
A-dec 200	181 kg (400 font)	184 font (83 kg) @ 16" (40,6 cm)	245 ft-lb (332 N-m)
Performer 8000, B változat w/Radius elülső vagy hátsó rögzítés w/oszlop rögzítéssel hátsó rögzítéssel	181 kg (400 font) 181 kg (400 font) 181 kg (400 font)	61 font (28 kg) 28,5" (72 cm) esetén 38 kg (83 font) 11,6 font (5,26 kg) @ 14,4" (36,6 cm)	145 ft-lb (197 N-m) 130 ft-lb (176 N-m) 14 ft-lb (19 N-m)
Performer 8000, A változat w/Radius elülső vagy hátsó rögzítés w/oszlop rögzítéssel hátsó rögzítéssel	181 kg (400 font) 181 kg (400 font) 181 kg (400 font)	18 kg (40 font) 28,5" (72 cm) esetén 38 kg (83 font) 11,6 font (5,26 kg) @ 14,4" (36,6 cm)	95 ft-lb (129 N-m) 130 ft-lb (176 N-m) 14 ft-lb (19 N-m)
A-dec 3461 Porta-szék	159 kg (350 font)	n/a	n/a

Monitor szerelés Maximális terhelések

Monitor rögzítés típusa	Monitor maximális súlya
A-dec 581	9 kg (20 font)
Performer 8800	9 kg (20 font)
584 (középkonzol) , 585 (fal), 586 (mennyezet)	9 kg (20 font)
587 (pálya)	9 kg (20 font)
A-dec 381, 382, 482	9 kg (20 font)

Megjegyzés. A 19" (483 mm) képátlójú és kisebb monitorok úgy lettek meghatározva, hogy nem zavarják a fogászati rendszer vagy a fogászati szekrény egyéb mozgó alkatrészeinek tervezett mozgását. A 19" (483 mm) képátlójúnál nagyobb monitorok esetében ellenőrizze, hogy a monitor nem zavarja a fogászati rendszer vagy a fogászati szekrény egyéb mozgó alkatrészeit.

Szállítási rendszer névleges terhelése

A vezérlőfejben található eszközök: 2,3 kg (5 font)

tálcaterhelés: (1,8 kg)

Közmű-előírások és követelmények

	Nyomás/Vákuum	Flow	Egyéb követelmények
Air	80 - 125 psi (550 - 860 kPa)	minimum 2,5 scfm (71 SL/min) a következő időszakban normál használat 7,5 scfm (210 SL/min) időszakos csúcsáramlás	<ul style="list-style-type: none"> • az ANSI/ADA #94 specifikációnak megfelelő levegőminőséget • 4. páratartalom-osztály: A nyomás harmatpontja $\leq + 37^{\circ}\text{F}$ (3°C) középhőmérsékleten és 0,7 MPa állandó rendszeryomáson. Ez megfelel $\leq -21^{\circ}\text{C}$ (-6°F) légköri harmatpontnak. • olajszenyezettségi határérték: $\leq 0,5 \text{ mg/m}^3$ • Részecskeosztály: A fogászati levegőben a részecskék köbméterenkénti maximális száma a részecskeméret függvényében a következő: Részecskeméret a részecskék köbméterenkénti maximális száma: <ul style="list-style-type: none"> • $0,1 \mu\text{m} < d \leq 0,5 \mu\text{m} \leq 400\,000$ • $0,5 \mu\text{m} < d \leq 1,0 \mu\text{m} \leq 6\,000$ • $1,0 \mu\text{m} < d \leq 5,0 \mu\text{m} \leq 100$ • a légszűrő hatékony szemmérete 50 mikron
Víz	$60 \pm 20 \text{ psi}$ ($410 \pm 140 \text{ kPa}$)	Minimum 1,5 gpm (5,7 L/min), nem haladhatja meg a 40°C (104°F) hőmérsékletet.	<ul style="list-style-type: none"> • a víz megfeleljen az Egészségügyi Világszervezet ivóvízminőségi irányelveinek • vízellátás a helyi vízvezeték-szabályoknak megfelelően, beleértve a visszaáramlás megakadályozását is • 6,5 és 8,5 közötti pH-határértékek • maximális szemcseméret $< 100 \mu\text{m}$ • a vízkeménység határértéke kevesebb, mint $2,14 \text{ mmol/l}$ ($< 12^{\circ}\text{dH}$) • a vízszűrő hatékony szemmérete 50 mikron
Vákuum	nedves: $10 \pm 2 \text{ inch Hg}$ ($34 \pm 7 \text{ kPa}$) száraz/félszáraz: $4,5 \pm 1 \text{ inch Hg}$ ($16 \pm 3,5 \text{ kPa}$)	minimum 9 scfm (255 SL/min) minimum 12 scfm (340 SL/min)	<ul style="list-style-type: none"> • szilárdanyag-szűrő maximális szembőség: $0,043''$ (1,080 mm) \diamond 1080 μm A-dec 200, Performer 8000/8200/8500, 2671/2615, 4631/4635, $0,047''$ (1,194 mm) \diamond 1200 μm A-dec 351/361/362/363, 545/551/561

Megjegyzés. A telepítés előtt szükséges további közüzemi specifikációkat lásd a Telepítés előtti útmutatóban.
az Ön termékéhez kapcsolódóan.

Alkalmazott alkatrészek

Az IEC 60601-1 meghatározása szerint a következő eszközök minősülnek "alkalmazott alkatrészeknek": légkezi kézi eszköz, elektromos kézi eszköz, szikétlanító, pácoló fény, levegő/víz fecskendő, fogszáritó, nagy térfogatú evakuátorok (HVE), nyálelszívó (SE) és intraorális kamera.

A fogászati rendszer vagy a kocsi szállítása

A fogászati rendszer szállításakor:

- Helyezze teljesen lefelé a székalapot, és teljesen felfelé a szék háttámláját.
- Üritse ki az önálló vizes palackot és a csöveket.
- Nyomásmentesítse a légcsőveket.
- Rögzítse a széktestet a szék alaplemezához.
- Helyezze a szállítórendszert az ülés fölé.
- Vegye le a kárpitot, és a szék fölött középre helyezze és rögzítse a lámpát és a kárpitot.
- Rögzítse a szállítórendszert és a lámpát, hogy megakadályozza a mozgást.
- Rögzítse a fogászati rendszert a szállító járműhöz. A

fogászati bútorszállító kocsi szállításakor:

- Szállítás előtt rögzítse a fiókokat (pántokkal vagy szalaggal lezárva).
- Ne gördítse át a kocsit küszöbökön vagy más akadályokon. Emelje elég magasra ahhoz, hogy a görgők át tudjanak mozogni a padló akadályain.
- Rögzítse a kocsi tetejét és alját a szállító járműhöz.

Az A-dec berendezések leszerelése és ártalmatlanítása

Az üzemen kívül helyezett A-dec fogászati berendezéseket a helyi szabályozási követelményeknek megfelelően kell leszerelni. Az áramköri lapokat és az elektromos kábeleket elektromos hulladékként kell újrahasznosítani. Az alumínium, sárgaréz, vas és acél alkatrészeket fémhulladékként kell újrahasznosítani. Az öntött műanyag alkatrészek tartalmazzák a műanyag típusát jelző öntőnyomokat, és ennek megfelelően kell őket újrahasznosítani. A szuszpidort, a szuszpidor hulladékvezetékeit és az elszívóvezetékeket biológiailag szennyezett anyagként kell kezelni, és a bontás során megfelelő óvintézkedésekkel kell kezelni. Az újrahasznosításra alkalmatlan anyagokat megfelelően kell ártalmatlanítani. Az A-dec berendezések anyag típusával kapcsolatos információkért forduljon az A-dec ügyfélszolgálatához.

RoHS/REACH

Az A-dec termékek és eljárások megfelelnek az alábbi, anyagnyilatkozatokra és anyagkorlátozásokra vonatkozó előírásoknak:

- RoHS 2 (2015/863/EU)
- REACH 1907/2006/EK rendelet), 765/2008/EK rendelet

Az A-dec szándékosan nem tartalmaz termékeiben a REACH-rendeletben meghatározott, különös aggodalomra okot adó anyagokat (SVHC). A REACH 33. cikke értelmében az A-dec köteles értesíteni ügyfeleit a következő SVHC-kről, amelyek az A-dec termékeiben a bruttó tömeg 0,1%-át meghaladó koncentrációban fordulnak elő:

- Ólom, CAS # 7439-92-1, különböző sárgaréz és elektromos alkatrészekben használatos.
- Octamethylcyclotetrasiloxane CAS 556-67-2 jelen van a szimulátor szelepekben.
- A szimulátorszelepekben jelen lévő dodekametil-ciklohexasiloxán CAS 540-97-6.
- Dekametil-ciklopentasiloxán 541-02-6 jelen van a szimulátor szelepekben.
- Bisz(2-(2-(2-metoxietoxi)etil)éter CAS: 143-24-8 forrasztott alkatrészekben.

Kaliforniai javaslat 65



FIGYELMEZTETÉS Rák és reprodukciós ártalmak.
www.P65Warnings.ca.gov

Kapcsolattartási információk

Ha olyan kérdése van, amelyre ez a dokumentum nem tér ki, kérjük, forduljon az A-dec ügyfélszolgálatához az alábbi telefonszámok egyikén:

- 1.800.547.1883 (az USA-ban/Kanadában)
- +1.503.538.7478 (USA/Kanadán kívül)

Az ügyfélszolgálat hétfőtől péntekig, reggel 5 és délután 5 óra között áll rendelkezésre.

Termék dokumentáció

Ez a használati útmutató és más támogató dokumentumok letölthetők [a www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) oldalon található Erőforrásközpontból.



Ha gyorsan hozzáférhet ehhez a dokumentumhoz online, szkennelje be, érintse meg vagy kattintson erre a QR-kódra, amely a következő címre mutat: a-dec.com/resource-center.

Az A-dec, az A-dec design logó és www.a-dec.com/legal/trademarks oldalon felsorolt védjegyek az A-dec, Inc. védjegyei, és az Egyesült Államokban és más bejegyzett védjegyek. Az itt használt egyéb védjegyek a megfelelő tulajdonosok szellemi tulajdonát képezhetik. Továbbá, az itt használt egyes szimbólumok és ikonok az A-dec, Inc. tulajdonát képezik. Az ebben a dokumentumban használt védjegyek, kereskedelmi nevek, illetve a tulajdonjoggal védett szimbólumok és ikonok nem reprodukálhatók, másolhatók vagy manipulálhatók semmilyen módon a védjegy tulajdonosának kifejezett írásbeli jóváhagyása nélkül.



A-dec székház

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Amerikai Egyesült
Államok
Tel: 1.800.547.1883 az USA/CAN-n belül
Tel: +1.503.538.7478 az USA/CAN-on
kívül www.a-dec.com

A-dec Ausztrália

Ricketty Street 5-9, 8. egység
Mascot, NSW 2020
Ausztrália
Tel: 1.800.225.010 AUS-on belül
Tel: +61.(0).2.8332.4000 AUS-on kívül

A-dec Egyesült Királyság

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Anglia
Tel: 0800.ADEC.UK (2332.85) az Egyesült
Királyságon belül Tel:
+44.(0).24.7635.0901 az Egyesült
Királyságon kívül.

Donawa Lifescience
Consulting Srl
Piazza Albania, 10
00153 Róma, Olaszország



Arazy Group Swiss GmbH
Bruderholzallee 53
4059 Basel,
swiss.ar@arazygroup.com



ívÈ.Ç "5È.005 

86.0221.00 Rev BA
A kiadás dátuma 2025-
02-27 Copyright 2025 A-
dec, Inc. Minden jog
fenntartva.
IFUseIf10